

THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

LA ADORACIÓN DE DIOS | THE WORSHIP OF GOD

MARCH 31, 2019

FOURTH SUNDAY IN LENT

11:00 A.M.

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body
that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ.

To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

Somos un cuerpo cristiano ecuménico, multirracial y multiétnico
que se extiende al mundo con las Buenas Nuevas de Jesucristo.

Con ese fin nos esforzamos ser acogedores, receptivos, confiados y devotos en todo lo que hacemos.

LENTEN



WE TELL OURSELVES

- ⦿ Congregation standing. La congregación se pone de pie.
Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Hymn numbers, when listed, refer to the blue Chalice hymnals, which can be found in the racks of each pew. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier. Los números de los himnos, cuando se enumeran, se refieren a los himnarios azules del himnario “Chalice,” que se puede encontrar en los estantes en frente de los asientos.

ALABAMOS JUNTOS | GATHERING FOR WORSHIP

☉ ALABANZAS A DIOS | SINGING PRAISE

“SI TÚ PUEDES, CANTALO”

Words: Victor Jortack

*Estribillo: Si tú puedes, cántalo, cántalo, cántalo.
Si tú puedes, cántalo, cántalo, cántalo al Señor.
Si tú puedes, al Señor.*

1. Si descubres en la mañana los mil colores de la creación,
Te das cuenta de las armonía y que tú eres parte de la canción. Si tú puedes.
2. Si en un niño ves la sonrisa y en sus ojitos ves la ilusión,
Te sorprende que la inocencia ponga alegría en tu corazón. Si tú puedes.
3. Si en el silencio tú te das cuenta que no estás solo en tu canción,
Que en tu camino en la vida la melodía es el amor de Dios. Si tú puedes.

CHALICE 442 – “SIYAHAMBA”

☉ LA ALABANZA | CALL TO WORSHIP

Will Slack, Deacon of the Week

God of Truth, during this season of Lent, we find your Beloved Child, Jesus, journeying through the Wilderness, where the Powers and Principalities lied to him over and over again. We confess that some lies are so hard to let go of. This morning as we prepare our hearts, our minds, and our bodies, we acknowledge that there are many lies deeply ingrained in our personal ethics, in our households and workplaces, in our family of origin stories, in our narratives about the nation-state, and in how we see and love ourselves.

**Open our eyes, Lord. We want to see you.
Abre mis ojos. Yo quiero verte.**

During this season, we also remember that, by God’s grace, Jesus discovered the strength and wisdom to walk in his deepest truth. Today, we hear your Word calling out to us, “You will know the Truth, and the Truth will set you free.”

**Open our ears, Lord. Help us to listen.
Tranquila mi alma, para escucharte bien.**

God of Truth, during this most holy season of confession and contemplation, we ask you to set us free: from the lies that bind our bodies, the lies that damage our souls, and the lies that crush our spirits. Teach us to know the Truth, and upon knowing it, to live it with all that we are.

**Open our eyes, Lord. We want to see you.
Abre mis ojos. Yo quiero verte. Amen.**

☉ LA BIENVENIDA | WELCOME

Will Slack

☉ LA PAZ DE CRISTO | PASSING THE PEACE OF CHRIST

Will Slack

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

**Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.**

**Harnos uno, uno en ti. Harnos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.**

TIEMPO CON LOS NIÑOS | A TIME WITH CHILDREN

Pastor Elijah

CANCIÓN DE JUSTICIA | SINGING JUSTICE – CHALICE 627

“I Want Jesus to Walk with Me”

Soloist and choir will sing verses 1 & 2; we will sing verse 3 together.

LA PALABRA DE DIOS | LISTENING FOR THE WORD OF GOD

SALMO | PSALM

Salmos/ Psalm 107:1-3, 17-22

Lorena Pereira

¹ Alabad a Jehová, porque él es bueno; Porque para siempre es su misericordia. ² Díganlo los redimidos de Jehová, los que ha redimido del poder del enemigo, ³ y los ha congregado de las tierras, del oriente y del occidente, del norte y del sur... ¹⁷ Fueron afligidos los insensatos, a causa del camino de su rebelión y a causa de sus maldades; ¹⁸ Su alma abominó todo alimento, y llegaron hasta las puertas de la muerte. ¹⁹ Pero clamaron a Jehová en su angustia, y los libró de sus aflicciones. ²⁰ Envió su palabra, y los sanó, y los libró de su ruina. ²¹ Alaben la misericordia de Jehová, y sus maravillas para con los hijos de los hombres; ²² Ofrezcan sacrificios de alabanza, y publiquen sus obras con júbilo.

¹ O give thanks to the LORD, for he is good; for his steadfast love endures forever. ² Let the redeemed of the LORD say so, those he redeemed from trouble ³ and gathered in from the lands, from the east and from the west, from the north and from the south... ¹⁷ Some were sick through their sinful ways, and because of their iniquities endured affliction; ¹⁸ they loathed any kind of food, and they drew near to the gates of death. ¹⁹ Then they cried to the LORD in their trouble, and he saved them from their distress; ²⁰ he sent out his word and healed them, and delivered them from destruction. ²¹ Let them thank the LORD for his steadfast love, for his wonderful works to humankind. ²² And let them offer thanksgiving sacrifices, and tell of his deeds with songs of joy.

ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE

“Open Our Eyes, Lord | Abre Mis Ojos”

**Open our eyes, Lord; we want to see Jesus.
To reach out and touch You, and say that we love You.
Open our ears, Lord, and help us to listen
Open our eyes, Lord, we want to see Jesus**

LECCIÓN DEL EVANGELIO | GOSPEL LESSON

John/ Juan 3:14-21

Anna Sutterer

¹⁴ And just as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of Man be lifted up, ¹⁵ that whoever believes in him may have eternal life. ¹⁶ “For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not perish but may have eternal life. ¹⁷ “Indeed, God did not send the Son into the world to condemn the

world, but in order that the world might be saved through him. ¹⁸ Those who believe in him are not condemned; but those who do not believe are condemned already, because they have not believed in the name of the only Son of God. ¹⁹ And this is the judgment, that the light has come into the world, and people loved darkness rather than light because their deeds were evil. ²⁰ For all who do evil hate the light and do not come to the light, so that their deeds may not be exposed. ²¹ But those who do what is true come to the light, so that it may be clearly seen that their deeds have been done in God.”

¹⁴ Y como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así es necesario que el Hijo del Hombre sea levantado, ¹⁵ para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna. ¹⁶ Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna. ¹⁷ Porque no envió Dios a su Hijo al mundo para condenar al mundo, sino para que el mundo sea salvo por él. ¹⁸ El que en él cree, no es condenado; pero el que no cree, ya ha sido condenado, porque no ha creído en el nombre del unigénito Hijo de Dios. ¹⁹ Y esta es la condenación: que la luz vino al mundo, y los hombres amaron más las tinieblas que la luz, porque sus obras eran malas. ²⁰ Porque todo aquel que hace lo malo, aborrece la luz y no viene a la luz, para que sus obras no sean reprendidas. ²¹ Mas el que practica la verdad viene a la luz, para que sea manifiesto que sus obras son hechas en Dios.

This is the Gospel of Christ. **Thanks be to God.**

ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE

“Open Our Eyes, Lord | Abre Mis Ojos”

**Abre mis ojos; yo quiero verte.
Quiero abrazarte; y quiero amarte.
Tranquila mi alma, para escucharte bien.
Abre mis ojos, yo quiero verte.**

DANDO Y SIRVIENDO | GIVING AND SERVING

ORACIÓN DE LA OFRENDA | OFFERTORY PRAYER

Jessica Taylor

MUSICA | MUSICAL SELECTION

COLECCIÓN DE LA OFRENDA | COLLECTION OF THE OFFERING

Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.

☉ **HIMNO DE LA OFRENDA | OFFERING HYMN – CHALICE 33**

“How Great Thou Art”

**Mi corazón entona la canción
Cuán grande es él, cuán grande es él.
Mi corazón entona la canción
Cuán grande es él, cuán grande es él.**

**Then sings my soul, my Savior God to Thee,
How great Thou art, how great Thou art.
Then sings my soul, my Savior God to Thee,
How great Thou art, how great Thou art.**

SER DISCÍPULOS | BECOMING DISCIPLES

⊕ HIMNO DE LA INVITACIÓN | HYMN OF INVITATION

“Beauty for Brokenness”
Words: Graham Kendrick

1. Beauty for brokenness
Hope for despair
Lord, in the suffering
This is our prayer
Bread for the children
Justice, joy, peace
Sunrise to sunset
Your kingdom increase!

Refrain: God of the poor
Friend of the weak
Give us compassion we pray
Melt our cold hearts
Let tears fall like rain
Come, change our love
From a spark to a flame.

2. Shelter for fragile lives
Cures for their ills
Work for the craftsman
Trade for their skills
Land for the dispossessed
Rights for the weak
Voices to plead the cause
Of those who can't speak. *Refrain.*

3. Refuge from cruel wars
Havens from fear
Cities for sanctuary
Freedoms to share
Peace to the killing-fields
Scorched earth to green
Christ for the bitterness
His cross for the pain. *Refrain.*

4. Rest for the ravaged earth
Oceans and streams
Plundered and poisoned
Our future, our dreams
Lord, end our madness
Carelessness, greed
Make us content with
The things that we need. *Refrain.*

5. Lighten our darkness
Breathe on this flame
Until your justice
Burns brightly again
Until the nations
Learn of your ways
Seek your salvation
And bring you their praise. *Refrain.*

⊕ BENDICIÓN | BENEDICTION

Pastor Sally

⊕ CANCIÓN FINAL | CLOSING HYMN- CHALICE 599

“Day by Day”

AFIRMANDO LA LLAMADA DE DIOS | AFFIRMING GOD'S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

Damos gracias que haya sido guiado por Dios a este momento. Como una comunidad de fe, te damos la bienvenida a la membresía de esta iglesia. Nos comprometemos a amarnos unos a otros y a trabajar juntos para crecer en la plenitud de Cristo.

Be sure to join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

Families with babies and young children: for your convenience, you'll find changing tables in the Parents' Room, balcony level on the right side, and also downstairs in the nursery.

Call to Worship written by Rev. M. Swearingen. *Si Tú Puedes, Cantalo*. Words: Victor Jortack, © 1998 Augsburg Fortress. *Make Us One*. Words and Music: Carol Cymbala, © 1991 Word Music, Inc. and Carol Joy Music c/o Integrated Copyright Group. *Open Our Eyes, Lord*. Words: Robert Cull. © 1976 Maranatha! Music/CCCM Music. *How Great Thou Art*. PD. *Beauty for Brokenness*. Words: Graham Kendrick © 1993 Make Way Music. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Lectionary Passages for April 7 are,
Isaiah 43:16-21; Psalm 126; Philippians 3:4b-14; John 12:1-8.

REMEMBER IN PRAYER

Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Gilles Bikindou, of Greenwood Forest Baptist Church in Cary, NC; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Dylan Canfield, Laura Canfield's nephew; Gale Davis, Kia Davis's mother; Brenda Fahey, relative of Karla Fahey; Gregorio Gonzalez, José and Lito Gonzalez's father; Rosa Gutierrez, guest in sanctuary at Cedar Lane Unitarian Universalist Church, Bethesda MD ; Antionette Huff, Janice Glover's sister; Berniece and Bill Harward; Argentina Jiguan; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; Herman and Edna Jorgensen, Eric Jorgensen's parents; Jay Mayfield; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; family and friends of Reuben Ockels, Nathan Rider's grandfather; Stan Pakela, Victor Tupitza's brother in law; Melo dos Santos, Raimundo Barreto's mother-in-law; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Arja Soliman, Dan Soliman's, mother; Sultana, friend of Liubov Russell; Olive Tiller; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents.

In light of the effect of the policy decisions that continue to be made by the current administration to challenge the dignity and worth of immigrant lives, we lift up prayer of lament-and-hope on behalf of Holy Families who seek justice, reunification, and basic human rights. We also lift up prayers of anger-and-hope that the hearts of elected and appointed officials would turn from stone to flesh for the sake of their souls and the soul of this nation.

Peace in El Salvador, particularly after the presidential election, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror

everywhere. Our Nicaraguan, Honduran, Haitian and Salvadoran brothers and sisters impacted by the decimation of Temporary Protected Status. Our elected officials, entrusted with the power to make decisions in the best interest of us all, as DACA legislation impacts our friends and neighbors. Liberation and full affirmation of queer lives. All victims of sexual assault. That the US would pause sending military assistance to the government of Israel and work instead for a peaceful and just resolution.

LENTEN LIES WE TELL OURSELVES. There are all kinds of untruths that shape our living. Some of those untruths are systemic, but other untruths can feel much more personal... internal... intimate... vulnerable. And, unfortunately, many of these untruths have their roots in Christian theology and practice. During this season of Lent, a time of confession and deeper awareness, we're going to spend some time unpacking these untruths, these lies we tell ourselves, often without realizing it, and even more often, without fully comprehending the damage they do. Join us during this sacred season as we learn to let go of these Lenten lies together.

TODAY

ADULT SUNDAY SCHOOL. For this season leading up to Easter (including Lent), we will be looking at the book, *Trouble the Water: A Christian Resource for the Work of Racial Justice* Edited by Michael-Ray Mathews, Marie Clare P. Onwubuariri, and Cody J. Sanders and supported by the Alliance of Baptists. Come join the conversation as we dig a little deeper in to the theory, theology, tools, and the real work being done. Drop in any Sunday at 9:45 a.m. in the Library on the first floor.

TO OUR GUESTS. Welcome to Calvary! Be sure to sign our guestbook or fill out a visitor's card. After worship join us for Coffee Hour in Woodward Hall for fellowship and snacks, and stop by the welcome table. If you parked in the garage adjacent to Calvary, using the blue Calvary elevator, be sure to have your ticket stamped (see an usher or stop by the Rotunda entrance downstairs) and give it to the attendant as you exit the parking garage today. Again, welcome!

PARA NUESTROS INVITADOS. ¡Bienvenidos a Calvary! Por favor, asegúrese de firmar nuestro registro de invitados o llenar una tarjeta de invitado. Después del culto, todos están invitados a tomar un cafecito y un compartir tiempo de conversación informal con la comunidad. Nos reunimos en el Woodward Hall, a la izquierda saliendo del santuario. Si usted estacionó en el garaje de la iglesia asegúrese de obtener un sello en su boleto (vea a un ujier o pase por la entrada de la Rotunda el primer piso del santuario) y entrégueselo al encargado del estacionamiento. Otra vez, ¡Bienvenidos!

TAG YOURSELF! Calvary members and visitors, let us know you're here! Use the hashtag #CalvaryDC across platforms, and check in on Facebook! Take a selfie and post it on Calvary's Facebook or Instagram!

MUSIC NOTES. Choir is in session! If you love to sing, join us at **9:45 a.m. each Sunday** in the Music Suite, and sing with us in worship. All are welcome!

LATEST HAPPENINGS! Sign up for our weekly newsletter! Visit calvarydc.org and click "Sign Up for Updates."

MARK YOUR CALENDARS! The Strategic Planning Committee invites you to a Calvary Conversation **today at 12:30 p.m. in the Palacios Chapel.** We'll share updates about what we're learning and continue to gather input from the congregation. We look forward to continuing the discernment process together. Please make plans to join us.

COMING UP

LENTEN MEDITATIONS. Pastor Sally and Pastor Maria led a thought provoking session last Wednesday evening. Catch up on our Lenten Midweek Meditation and be sure to join us next Wednesday at [facebook.com/CalvaryDC](https://www.facebook.com/CalvaryDC).

SERMON TALKBACK. On **Sunday, April 7** at 12:30 p.m. Pastor Elijah will host a sermon talkback where he will offer reflections on his recent trip to Liberia. Many in the congregation have expressed an interest in hearing about the trip so this will be a good opportunity to engage Pastor Elijah with your questions and hear back what he has processed in the few months since his return. We hope that many of you will be there for what will surely be a good discussion and reflection!

MILESTONES IS LOOKING FOR VOLUNTEERS! Hello CBC Family! We are looking for volunteers to help out in the childcare center at nap time. The ideal volunteer would be in classrooms while teachers rotate their breaks. No formal education or experience is necessary... just a kind heart! The hours would be 1:00 p.m.-3:00 p.m., Monday through Friday in our toddler, twos and preschool classrooms, with compensation being offered for your time. Contact Ms. Raechell at 202-628-5683 or leave a note with your name and contact information in the Milestones mailbox located in the church office. Thank you in advance!

EASTER LILIES! Easter Lily Order Forms are available in Narthex or church office. Or order lilies online; see Donations page of our website, select Flower Fund as the Donation Designation and if in honor of memory of someone include their name(s) and relationship in the comments box. Lilies are \$15 each; deadline for ordering is **Monday, April 15**, to be listed in the bulletin Easter Sunday, April 21.

EASTER LUNCH AND EGG DECORATING! Following Easter service on **April 21**, you're invited to an Easter Lunch Potluck, in Woodward Hall, starting at 12:30 p.m. We ask that if you are able, please bring a side dish or dessert to share. Please bring food before worship on April 21. All are welcome! Also, please bring hard-boiled eggs to Woodward Hall before worship. Contact Gretchen White for details about egg decorating!

CHURCH STAFF

Sally Sarratt	Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org , ext. 121)
Maria Swearingen	Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org , ext. 103)
Sabra Barrett	Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org , ext. 124)
Saw Ler Htoo	Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)
Al Jeter	Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org , ext. 128)
Paul Rosstead	Church Administrator (prosstead@calvarydc.org , ext. 127)
David Simmons	Music Advisor (dsimmons30@hotmail.com)
Elijah Zehyoue	Associate Pastor (ezehyoue@calvarydc.org , ext. 133)
Will Slack	Deacon of the Week (william.l.slack@gmail.com)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org